

## CÔTE D'IVOIRE

### Masques Dan

C 583048

Parution : mai 2022

Si les masques africains sont bien connus, leurs voix – pourtant essentielles – le sont beaucoup moins : ils parlent et chantent. À travers la musique s'expriment les masques les plus modestes, destinés au divertissement, comme les plus puissants au fort pouvoir surnaturel.

Le masque est, techniquement parlant, un déguisement de l'homme qui assume ainsi une personnalité autre. Selon les conceptions religieuses en Afrique noire,

l'homme masqué a abandonné sa personnalité humaine et incarne un être surnaturel, le plus souvent un esprit d'ancêtre, un être mythique ou un génie de la brousse.

Ainsi considérés, les masques chez les Dan ne parlent ni ne chantent avec une voix humaine. Mais, comme ils sont incarnés par des hommes, il faut bien que ceux-ci changent leur voix en celle d'un être surnaturel. Les Dan connaissent trois techniques leur permettant d'arriver à cette fin : ils déforment leur propre voix, ou parlent dans un instrument qui modifie le timbre de leur voix, ou bien encore substituent à la voix humaine des instruments sonores cachés aux non-initiés.

#### Rappel :

**CAP-VERT** | Un Archipel de musiques - Ocora Radio France C 561146-47

**GAMBIE** | Jali Nyama Suso, L'Art de la kora - Ocora Radio France C 583027

**CENTRAFRIQUE** | Musique Gbáyá, Chants à penser - Ocora Radio France C 583008

---

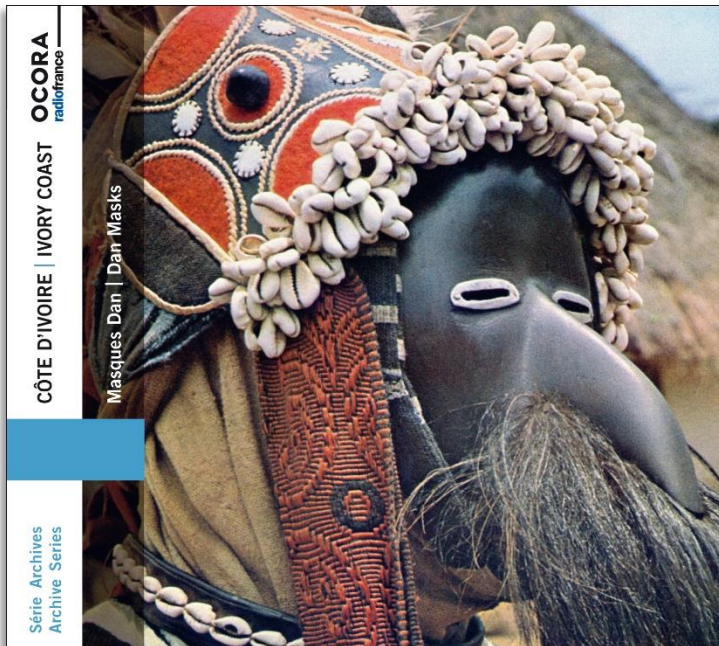
#### *Collection Ocora*

La collection Ocora Radio France, consacrée aux musiques traditionnelles du monde entier, est aujourd'hui riche de plus de 200 références discographiques.

*Ocora Radio France, le monde entier l'a composée pour vous...*

Retrouvez la collection Ocora sur [Facebook](#) et [www.radiofrance.com/les-editions/collections/ocora](http://www.radiofrance.com/les-editions/collections/ocora) et les Éditions Radio France sur [www.radiofrance.com/les-editions](http://www.radiofrance.com/les-editions)

Contact Presse : Karine Martin 06 13 28 42 89 [karine.martin@radiofrance.com](mailto:karine.martin@radiofrance.com)



## IVORY COAST

### Dan Masks

C 583048

Available: May 2022

While African masks are readily identified, their voices –although essential– are much less well-known: they speak and sing. The most modest masks, intended for entertainment, as well as the most powerful ones with strong supernatural power, use music just as expressively.

Technically speaking, a person wearing a mask acquires beneath this disguise another personality. According to Black Af-

rican religious belief, the wearer of a mask abandons his human personality to incarnate a supernatural being, most often an ancestral spirit, a mythical figure or a bush spirit.

Since the Dan consider their masks as supernatural beings, neither the spoken nor sung voices of their incarnation can be human. Their wearers must transform their voices into the voices of supernatural beings. The Dan have perfected three techniques to achieve this –they either distort their own voice, alter their vocal timbre by speaking into an instrument, or replace the voice with instruments hidden from the uninitiated.

#### Also available:

**CAPE VERDE** | An Archipelago of Music - Ocora Radio France C 561146-47

**GAMBIA** | Jali Nyama Suso, The Art of the Kora - Ocora Radio France C 583027

**CENTRAL AFRICAN REPUBLIC** | Gbáyá Music, Thinking Songs - Ocora Radio France C 583008

---

#### *Ocora Radio France*

The Ocora Radio France label, dedicated to traditional music from all around the world, is now rich with more than 200 record references.

*Ocora Radio France, the whole world composed it for you...*

Follow us on [Facebook](#) and [www.radiofrance.com/les-editions/collections/ocora](http://www.radiofrance.com/les-editions/collections/ocora) and Éditions Radio France on [www.radiofrance.com/les-editions](http://www.radiofrance.com/les-editions)

Press officer: Karine Martin 06 13 28 42 89 [karine.martin@radiofrance.com](mailto:karine.martin@radiofrance.com)